











Уважаемые дамы и господа!

От имени жителей муниципального района приветствую Вас и приглашаю к сотрудничеству с нашим районом!

Наш район обладает значительным потенциалом для размещения новых эффективных производств и реализации инвестиционных проектов любого направления и масштаба.

К достоинствам муниципального образования можно отнести - выгодное географическое расположение, красивейшую природу, благоприятный климат, что поможет нам сохранять статус инвестиционно привлекательного экономического района.

Этому способствует и сложившаяся в районе политическая и социальная стабильность, активная работа администрации по созданию наиболее благоприятного для инвесторов законодательного и налогового климата, наличие квалифицированных трудовых ресурсов.

Сегодня значительный инвестиционный потенциал сосредоточен в создании и развитии промышленных производств. Эффективны инвестиционные вложения в сельское хозяйство, сферу малого предпринимательства. Особое место занимает развитие экологически чистого и инновационного производства с применением новейших технологий.

Гарантируем потенциальным инвесторам создание оптимальных условий для успешного ведения бизнеса: оперативное решение вопросов, прозрачность процессов, открытый диалог. Мы заинтересованы в том, чтобы Ваш бизнес был эффективным, стабильным и безопасным.

Приглашаем Вас к долгосрочному и взаимовыгодному сотрудничеству. Убежден, что Сармановский муниципальный район откроет новые горизонты для развития Вашего бизнеса.

С уважением, Глава Сармановского муниципального района Хуснуллин Фарит Мунавирович





Dear ladys, gentlemens!

On behalf of the residents of the municipal district, I welcome you and invite you to cooperate with our region!

Our region has a significant potential for placing new efficient production facilities and implementing investment projects of any direction and scale.

To the merits of the municipal formation can be attributed - advantageous geographical location, beautiful nature, favorable climate, which will help us to maintain the status of an investment-attractive economic region.

This is facilitated by the political and social stability that has developed in the region, the active work of the administration to create the most favorable legislative and tax climate for investors, and the availability of skilled labor resources.

Today, a significant investment potential is concentrated in the creation and development of industrial production. Effective investment in agriculture, small business. A special place belongs to the development of environmentally friendly and innovative production with the use of the latest technologies.

We guarantee potential investors the creation of optimal conditions for successful business: prompt resolution of issues, transparency of processes, open dialogue. We are interested in making your business effective, stable and safe.

We invite you to a long-term and mutually beneficial cooperation. I am sure that Sarmanovsky municipal district will open new horizons for the development of your business.

Yours faithfully, Head of Sarmanovsky municipal district Khusnullin Farit Munavirovich

ГЕОГРАФИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ

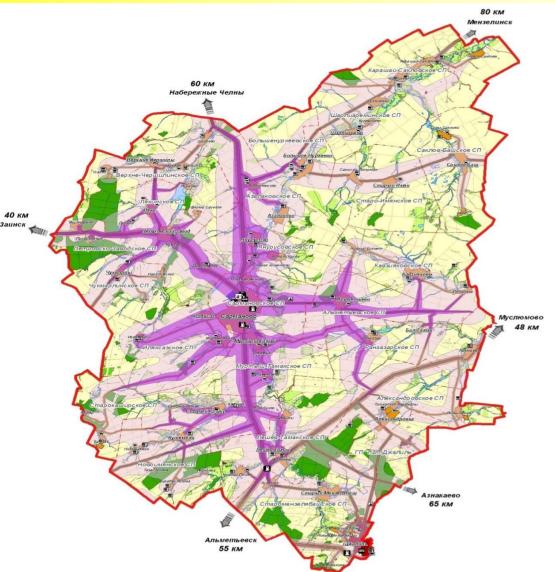
(The geographical position of the Sarmanovsky municipal district)





ТРАНСПОРТНАЯ ИНФРАСТРУКТУРА (ROAD INFRASTRUCTURE)





Автомобильная дорога:

Haбepeжные Челны – Сарманово – Альметьевск Highway:

Naberezhnye Chelny - Sarmanovo - Almetyevsk

Набережные Челны – 50 км, Ижевск – 259 км, Казань – 280 км, Уфа – 304 км

Расстояние до ближайшей железнодорожной станции (distance the nearest railway station) – 100 км





Площадка для малой авиации. (Airport for small aircraft)

Площадь и население района (Area and population)

В РАДИУСЕ 60 КМ ПРОЖИВАЕТ 716 тыс. НАСЕЛЕНИЯ
Within a radius of 60 km lives 716 thousands peoples
В РАДИУСЕ 100 КМ ПРОЖИВАЕТ 1 210 тыс НАСЕЛЕНИЯ
Within a radius of 100 km lives 1 210 thousands peoples

Площадь Сармановского муниципального района 138,5 тыс. гектаров
The area of Sarmanovsky municipal district is 138,5 thousand hectares

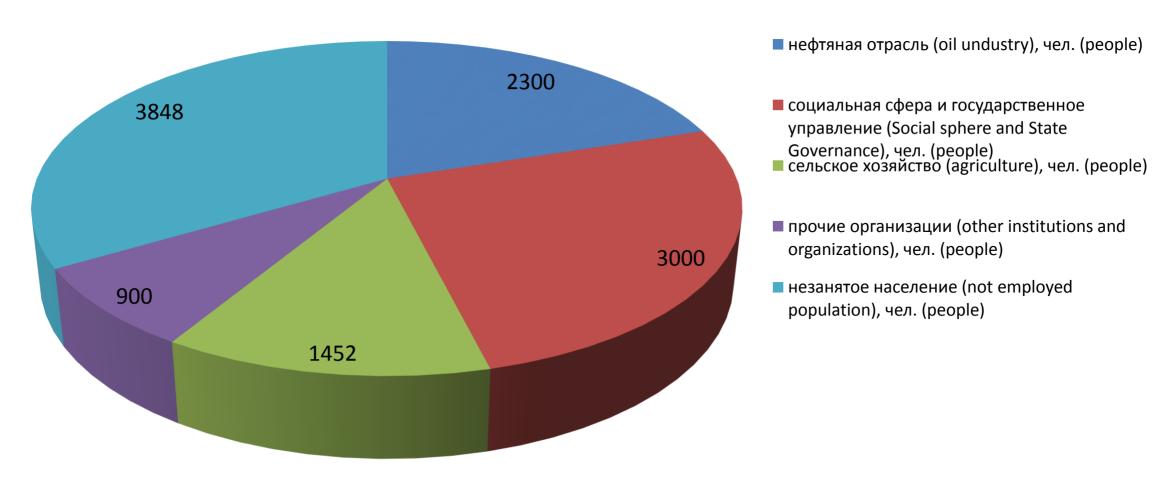
Площадь сельскохозяйственных угодий 108.0 тыс. га Agricultural area is 108.0 thousand hectares

В структуре посевных площадей 55 % занимают зерновые культуры. Gain crops — 55 % in structure of sown areas.

Численность населения 34 900 чел.
The district's population is 34 900 people

Трудовые ресурсы (labor resourses) Структура занятости (the structure of employment)

Численность экономически активного населения района the total number of labor force in the district – 17 200 человек.



СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО (AGRICULTURE)

Сармановский район является преимущественно сельскохозяйственным. Сельское хозяйство представлено отраслями растениеводства и животноводства мясомолочного направления. В целом в структуре сельского хозяйства удельный вес продукции растениеводства составляет 55,0 %, отрасли животноводства — 45,0%. В районе возделываются озимая рожь, яровая пшеница, ячмень, овес, горох, сахарная свекла.

Sarmanovsky district is predominantly agricultural. Agriculture is represented by crop and livestock meat and dairy production. In General, the structure of agriculture the share of crop production is 55.0 per cent, of the livestock industry – 45,0%. In the area of cultivated winter rye, spring wheat, barley, oats, peas, sugar beet.





Сельхозтоваропроизводители Farmers

OOO Агрофирма «Сарман» - 29 038 га пашни (30,7%) «Sarman» agrofirm LLC – 29 038 ha of arable land (30,7%)

OOO Агрофирма «Джалиль» - 27 814 га пашни (29,4%) «Jalil» agrofirm LLC – 27 814 ha of arable land (29,4%)

OOO Агрофирма «Нуркеево» - 26 019 га пашни (27,5%) «Nurkeevo» agrofirm LLC – 26 019 ha of arable land (27,5%)

OOO Агрофирма «Родные края — Туган як» - 6 361 га пашни (6,7%) «Their homes» agrofirm LLC — 6 361 ha of arable land (6,7%)

Крестьянско-фермерские хозяйства - 4510 га пашни (4,8%) Peasant farming 4510 ha of arable land (4,8%)

СЕЛЬСКОЕ ХОЗЯЙСТВО (AGRICULTURE)



Поголовье KPC (Cattle stock)

14417 голов (heads)



Производство молока (milk production)

9,5 тыс. тонн (thousand tons) Надой на 1 корову (milk for one cow) -1842 кг (kg)



Поголовье коров (cows)

5337 голов (heads)



Производство мяса (meat production)

0,8 тыс. тонн (thousand tons)



Поголовье свиней (pigs)

896 голов (heads)



Зерновые (cereals) 52625 га (he), 32,8 ц/га (c/he), 172,6 тыс. т. (thousand tons)



Поголовье овец и коз (sheep and goats) 1419 голов (heads)



Сахарная свекла 10200 га (he), 300 ц/га (c/he), 311,2 тыс. т (thousand tons)

ПРОМЫШЛЕННЫЕ ПЛОЩАДКИ НА ТЕРРИТОРИИ СЕЛА САРМАНОВО САРМАНОВСКОГО РАЙОНА INDUSTRIAL PLATFORMS ON THE TERRITORY OF THE VILLAGE OF SARMANOVO SARMANOVSKY AREA

Наименование <i>Name</i>	Площадь, га <i>Area, ha</i>
Промышленная площадка типа «гринфилд» (greenfield) по адресу село Сарманово, ул.Профсоюзная, кадастровый номер 16:36:020114 Industrial site at the village of Sarmanovo, Profsoyuznaya str., Cadastral number 16: 36: 020114	2
Промышленная площадка типа «гринфилд» (greenfield) по адресу село Сарманово, ул.Профсоюзная, кадастровый номер 16:36:020301:790 Industrial site at the village of Sarmanovo, Profsoyuznaya str., Cadastral number 16: 36: 020301:790	16,8



Промышленная площадка типа «гринфилд» (greenfield) по адресу Сармановский район, поселок городского типа Джалиль, промзона, кадастровый номер 16:36:200502891

Industrial site at Sarmanovskiy district, urban-type settlement Jalil, industrial zone, cadastral number 16: 36: 200502891



Свободное имущество от третьих лиц (free property from third parties)

Наименование имущества (property)	Адрес (adress)	Год ввода (year of input)	Площадь (area)	Материал постройки (material the buildings)
Здание детского сада (building of a kindergarten)	PT, Сармановский район, с. Муртыш-Тамак, ул. Советская, 78 (Republic of Tatarstan, Sarmanovsky district, Murtish-Tamak village, Sovetskaya street, 78)	1986	490,2	Стены: кирпич (Walls: bricks) Крыша: шифер (Roof: slates)
Здание детского сада (building of a kindergarten)	PT, Сармановский район, c.Старый Кашир, ул.Комсомола, 1A (Republic of Tatarstan, Sarmanovsky district, Stariy Kashir village, Komsomol street, 1A)	1990	460	Cmeны: кирпич (Walls: bricks) Крыша: шифер (Roof: slates)



Информация о свободных зданиях и площадях ООО «Татнефть-Актив», расположенных на территории Сармановского района и предназначенных для передачи в аренду или реализации

Information on vacant buildings and premises of OOO Tatneft Active, located on the territory of the Sarmanovsky district and intended for lease or sale



№ п/п	Инвентарный номер	Наименование	Свободная площадь, м²	Размер начальной (базовой) ставки арендной платы за 1 кв.м. (в т.ч НДС 20%), без учета коммунальных расходов. Изменение ставки зависит от типа арендуемого имущества (офис, склад, производственное)
1	Б0010370	Здание административное Джалильского цеха	279,40	86,00
2	Б0010220	Здание диспетчерской ЦКРС(Джалиль. цех)	199,10	86,00
			478,50	
1	TH021209	Земельный участок (1699 кв.м)	30647,00	
			30647,00	





№ п/п	Инвентарный номер	Наименование	Свободная площадь, м²	Характеристики	Размер начальной (базовой) ставки арендной платы за 1 кв.м. (в т.ч НДС 20%), без учета коммунальных расходов. Изменение ставки зависит от типа арендуемого имущества (офис, склад, производственное)
1	УО01802	ЗДАНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННОЕ КАРКАСНОЕ,КАМЕННОЕ	574,00	отопление центральное, водопровод, канализация, электроосвещение, вентиляция	71,00
			574,00		
1	УО1005012	Земельный участок	16524,00	-	
			16524,00		



Возможна реализация базы по цене 4 441 834,00 руб. с НДС











№ п/п	Инвентарный номер	Наименование	Свободная площадь, м²	Характеристики	Размер начальной (базовой) ставки арендной платы за 1 кв.м. (в т.ч НДС 20%), без учета коммунальных расходов. Изменение ставки зависит от типа арендуемого имущества (офис, склад, производственное)
1	i vanazua	ЗДАНИЕ СВАРОЧНОГО ЦЕХА КАРКАСНОЕ, ПАНЕЛИ СТЕНОВЫЕ	69,40	газоснабжение сетевое	41,00
2	УО987	Бокс для стоянки спецтехники	918,80	отопление, эл-во	76,00
3	УО988	ЗДАНИЕ ПРОИЗВОДСТВЕННО- ДИСПЕТЧЕРСКОЙ СЛУЖБЫ	914,50	отопление, электричество , вентиляция	86,00
			1902,70		
1	УО1007250	Земля	6508,00	-	
			6508,00		





Возможна реализация базы по цене 2 357 473,00 руб. с НДС





Здания и сооружения ООО «Татнефть- УРС»



																			Обеспе		(без учёта остояния):		еского
№ п/п	Местонахож дение	Иден тифи каци я клас са ОС	Клас c OC	Инве нтар ный номе р		Состоя ние	Общая площа дь, м²/ Кол- во, шт.	дь в	Свободн ая площадь , м²	стар. Кад.№	нов. Кад.№	Этаж ност ь	Год пост ройк и	Краткая характеристика	та	пло ща дь по вне шн ему обм еру	Характер истики	Арендато р	Водоснабжением	Канализацией	Теплоснабжением	Электроснабжением	Подъездными путями
1		01/01 000	Здан ия	2754	Административное здание	Хорош	553,60	0,00	553,6		16:36:20010 2:0002:0023	2	2011	фундамент бетонн,стены кирпичн,ж/б перекрытие,крыша металлочерепица	-	l	Канализац ия,электри чество,ото пление	Отсут		+	+	+	+
2		01/01 000	3дан ия		Здание складского помещения арочное	Хорош	289,20	0,00	289,2		16:36:20010 2:0001:0008	1	1982	стены металлические				Отсут					
3		01/01 000	Здан ия	483 B	Здание складского помещения арочное	Хорош	289,20	0,00	289,2		16:36:20010 2:0001:0006	1	1988	стены металлические				Отсут					
4	пгт. Джалиль,	01/01 000	Здан ия	٨	Помещение продуктового склада №2	Хорош	1750,00	0,00	1750		16:36:20010 2:0001:0004	1	1964	фундамент бетонн,стены кирпичн,ж/б перекрытие,полы бетонн			электроосв ещение	Отсут				+	+
5	тер. Промбазы	01/01 000	Здан ия	483 Г	Помещение коптильного(засол очного цеха)	Хорош	232,50	0,00	232,5		16:36:20010 2:0001:0007	1	1972	фундамент бетонн,стены кирпичн,ж/б перекрытие,крыша м/к ,полы бетонные				Отсут					
6		01/01 000	Здан ия		Здание овощехранище	Хорош	1386,70	0,00	1386,7		16:36:20010 2:0001:0005	1	1976	фундамент бетонн,стены кирпичн,ж/б перекрытие,крыша рубероид,полы бетонн			электроосв ещение	Отсут				+	+
7		01/02 000	Соор ужен ия	24	Холодильная установка-камера	Хорош	1	0	1			-	1986	-	-	-	-	Отсут				+	+
8		01/02 000	Соор	1 747	Холодильный моноблок	Хорош	1	0	1			-	2001	-	-	-	-	Отсут.				+	+

Здания и сооружения ООО «Татнефть- УРС» <

















Здания и сооружения ООО «Татнефть- УРС»







HAПРАВЛЕНИЯ ИНВЕСТИРОВАНИЯ (POTENTIAL INVESTMENT TYPES)

СПЕЛЕОТУРИЗМ: Инвестиционный проект «Бакыр—тау» (на базе медного рудника)

SPELOTOURISM: Investment project "Bakyr-tau" (based on a copper mine)

- > создание научно-просветительского комплекса на территории Республики Татарстан (the creation of a scientific and educational complex on the territory of the Republic of Tatarstan);
- > площадки для проведения всероссийских полевых семинаров и практик студентов, научных конференций (sites for conducting all-Russian field seminars and practices of students, scientific conferences).

<u>АЭРОТУРИЗМ: Инвестиционный проект на базе Сармановского аэродрома</u>
<u>AEROTURISM: Investment project on the basis of Sarmanovo airfield</u>

- Активный отдых: прыжки с парашютом, полеты на параплане (active rest: parachute jumping, paragliding);
- > Обучающее направление : авиамоделирование, навыки пилотирования (training direction: aeromodelling, piloting skills)

В сфере обслуживания: строительство кафе-ресторанов, современного гостиничного комплекса (in the service sector: the construction of cafes-restaurants, a modern hotel complex)









ВОЗМОЖНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ ИНВЕСТИРОВАНИЯ (POTENTIAL INVESTMENT TYPES)

- 1. Глубокая переработка зерновых (Deep processing of whole grain group)
- 2. Переработка масличных культур (Oilseeds processing)
- 3. Овощеводство закрытого и открытого грунта (Production of vegetables of the closed and open soil)
- 4. Переработка и консервирование плодоовощной продукции (Processing and preserving of fruit and vegetables)
- 5. Садоводство интенсивного типа (Gardening intensive type)
- 6. Мясное скотоводство (Dairy and beef cattle)
- 7. Существующие на территории района запасы кирпично-черепичных глин создают сырьевую базу для производства кирпича (Existing reserves in the district of clay brick and tile create raw materials for the production of bricks)
- 8. Реализация логистических проектов, а именно создание комплексного логистического центра не только в сфере переработки, но и в промышленности (The implementation of logistics projects, namely the creation of an integrated logistics center not only in the sphere of processing, but also in industry)

Контактная информация для инвесторов

Глава Сармановского муниципального района	Хуснуллин Фарит Мунавирович	423350, Республика Татарстан, с. Сарманово, ул. Ленина, д. 35 Тел. 8(85559)2-42-22 E-mail: sarman@tatar.ru
Заместитель Главы Сармановского муниципального района	Гараева Гузель Рифкатовна	423350, Республика Татарстан, с. Сарманово, ул. Ленина, д. 35, каб. 3-1 Тел. 8(85559)2-43-66 E-mail: Guzel.Garaeva@tatar.ru
Руководитель Исполнительного комитета Сармановского муниципального района	Мухаметгараев Альфиз Файзрахманович	423350, Республика Татарстан, с. Сарманово, ул. Ленина, д. 35, каб. 3-9 Тел. 8(85559)2-54-59 E-mail: alfis.m@tatar.ru
Первый заместитель руководителя Исполнительного комитета Сармановского муниципального района	Галимова Гульнара Азгатовна	423350, Республика Татарстан, с. Сарманово, ул. Ленина, д. 35, каб. 1-2 Тел. 8(85559)2-52-04 E-mail: GA.Galimova@tatar.ru
Начальник отдела территориального развития Исполнительного комитета Сармановского муниципального района	Ибрагимова Эльмира Мазгаровна	423350, Республика Татарстан, с. Сарманово, ул. Ленина, д. 35, каб. 1-4 Тел. 8(85559)2-54-41 E-mail: E.i@tatar.ru

Contacts for investors

Head of Sarmanovsky municipal district	Husnullin Farit Munavirovich	423350, Republic of Tatarstan, Sarmanovo village, Lenin Street, 35 Phone 8(8559)2-42-22 E-mail: sarman@tatar.ru
Deputy head of Sarmanovsky Municipal District	Garayeva Guzel Rifkatovna	423350, Republic of Tatarstan, Sarmanovo village, Lenin Street, 35 Phone 8(85559)2-43-66 E-mail: Guzel.Garaeva@tatar.ru
Head of the Administration of the Sarmanovsky Municipal District	Mukhametgaraev Alfis Faizrahmanovich	423350, Republic of Tatarstan, Sarmanovo village, Lenin Street, 35 Phone 8(85559)2-54-59 E-mail: alfis.m@tatar.ru
First Deputy Head of the Administration of the Sarmanovsky Municipal District	Galimova Gulnara Azgatovna	423350, Republic of Tatarstan, Sarmanovo village, Lenin Street, 35 Phone 8(85559)2-52-04 E-mail: GA.Galimova@tatar.ru
Head of the Territorial Development Department of the Administration of the Sarmanovsky Municipal District		423350, Republic of Tatarstan, Sarmanovo village, Lenin Street, 35 Phone 8(85559)2-54-41 E-mail: E.i@tatar.ru